



# NIHON MON NEWS LETTER

Vol - 35 Private Circulation Only

January - March 2018



A Cultural, Technical & Trade Bridge Between Japan & India



### Dear Readers of e Nihon Mon.

First, kindly accept our apologies in the delay in releasing this issue of E Nihonmon.

However the Good news is that we can include our hearty welcome to message to His Excellency Kojiro Uchiyama sama, the new Consul General of Japan to the Consulate General of Japan and Madame Uchiyama to Chennai.

2018 will be seeing closer cooperation between Japan and India in many fields like the few given below.

As part of its initiative to help the government of the Indian capital, the Japan International Cooperation Agency Since its first friendly agreement with Delhi in 2007 in areas such as culture, education, industry, tourism, environment and urban development and Fukuoka has been receiving trainees from Delhi for over a decade.

Japanese manufacturer Shinmaywa Industries and Indian defence firm Mahindra Defence have entered a partnership to promote the sale of Shinmaywa US-2i amphibious search-and-rescue/maritime surveillance aircraft to the Indian Navy.

Japan pledged on Thursday to provide India with yen loans of up to ¥100 billion (\$940 million) for the construction of Mumbai's subway system, and nearly ¥50 billion for other infrastructure projects.

Ministry of Communications has launched the Cool EMS Service which will come into force from 29.03.2018. Cool EMS service is one-way service from Japan to India which allows customers in India to import Japanese food items for personal use which is allowed under Indian regulations. Food items will be carried by Japan Post in special cool boxes containing refrigerant to preserve the quality of the food items and addressee will collect them from Foreign Post office, Kotla Road, New Delhi in-person or through a messenger in the prescribed time frame. All other features like track and trace, etc of Express Mail Service (EMS) will be available for Cool EMS service as well.

We are sure, as being done during the last 44 years, we, ABK AOTS DOSOKAI, will also continue our contribution for the Japan India Relations where ever we can.

**ABK AOTS DOSOKAI**  
**eNihon-mon Editorial board**





## Waku Waku Club

Waku Waku Club - A club for the active interaction of Japanese Teachers and Students on various Interesting areas of learning and sharing ideas other than what is taught in the Class room is a part of our Japanese Language School. The motive of the club is "Learn as you Play".

**History of Japan by Mr. Hakozaiki Sakuji of American School, Chennai on 21<sup>st</sup> & 28<sup>th</sup> January 2018**

**Session on Sharing Cultural difference between India and Japan at our Centre on 04.02.2018 by Kazuki Komatsu San**



Waku Waku club activity in progress



Waku Waku club activity in progress



Waku Waku club activity in progress



Waku Waku club activity in progress

**Inauguration of Japanese Anime Club and Japanese Karaoke Club on 18<sup>th</sup> March 2018**



Waku Waku club activity in progress





Waku Waku club activity in progress



Coffee meet activity in progress



## Waku Waku Club - Speech Club

The Speech Club is formed to train the students to participate in the Japanese Language Speech Contest and Speak Japanese fluently on 24<sup>th</sup> March 2018.



Speech Club activity on 24<sup>th</sup> March 2018 in progress



Coffee meet activity in progress



Coffee meet activity in progress



## Coffee Meet

Waku Waku Club utilizes the opportunity by arranging an interaction with the Japanese women along with a cup of coffee twice a month. Each of these coffee meets will be for 2 hours and topic of discussion will be anything of interest to both the sides.

On 1<sup>st</sup> February 2018 – Making Japanese dishes

On 21<sup>st</sup> February 2018 explanation about solar and lunar eclipse



Coffee meet activity in progress





Coffee meet activity in progress

On 14<sup>th</sup> March 2018 – explanation about Japanese White day celebration



Coffee meet activity in progress



Coffee meet activity in progress

**SEMINAR ON 5S PRACTICES & AWARD GIVING CEREMONY of 16<sup>th</sup> ABK AOTS- CUMI 5S Competition, & 11<sup>th</sup> ABK-AOTS PSK 5S Competition for Textile Related Industry, 12<sup>th</sup> ABK- AOTS TPM Competition & 1<sup>st</sup> Lean Management Practices Competition**

--- 27 January 2018---

As part of our yearlong activities we, in association with Tamilnadu Chamber of Nippon India Trade & Industry (TACNITI) will be conducting the Award Giving Ceremony & **Seminar on 5S Practices** at Hablis Hotels, No. 19 GST Road, Gunidy, Chennai – 600 032 on Monday, 29<sup>th</sup> January 2018. The Seminar will include a key note address by an Eminent Expert and Panel Discussion among Senior Management , Front Line Operator and Presentation by award winning companies.

Ms. Hiroko Taniguchi, Deputy Consul General of Japan, Consulate General of Japan in Chennai & Chief guest of the function delivered Inaugural Address during the Inaugural Ceremony held between 09:15 hrs and 10:30 hrs. during inaugural ceremony Mr. S. Seetharaman, Chairman, Super Auto Forge, Chennai was felicitated by **Regional Monodzukuri Spirit** In recognition of his outstanding leadership and innovative approaches adapted to making Super Auto Forge as a well recognized industry leader in Forging Technology, exhibiting the spirit Monodzukuri by Hotodzukuri efforts. (Build People before building Products) .

The seminar was attended by more than 200 delegates from Tiny, Small, Medium & Large Scale Industries in this part of India. Award Giving Ceremony of 16<sup>th</sup> ABK AOTS – CUMI 5S Competition, & 11<sup>th</sup> ABK – AOTS PSK 5S Competition for Textile Related Industry, 12<sup>th</sup> ABK – AOTS TPM Competition & 1<sup>st</sup> Lean Management Practices Competition was held on 29 January 2018 between 4.00pm ~6.00 p.m.

His Excellency Mr.Seiji Baba, Consul General of Japan in Chennai was the Chief Guest who distributed the prizes along with Mr. K. Srinivasan, Managing Director – CUMI. During the award giving ceremony Dr. Ramachandra N Galla, Chairman - Amara Raja Group was felicitated by **GRAND MONODZUKURI AWARD FOR OUTSTANDING BUSINESS LEADERSHIP”** In recognition of his outstanding leadership and innovative approaches adopted to build world class business group in India



Ms. Hiroko Taniguchi, Deputy Consul General of Japan, Consulate General of Japan in Chennai inaugurated the seminar





Mr. S. Seetharaman, Chairman, Super Auto Forge, Chennai  
bestowed with Regional Monodzukuri Spirit award



Dr. Ramachandra N Galla, Chairman - Amara Raja Group  
bestowed with GRAND MONODZUKURI AWARD



Case study Presentation on Best 5S Practices in progress

## Farewell dinner to Mr. Katsuaki Sakai

--- 6 February 2018---



Silver memento being presented by our President Mr. G.  
Chandramohan to Sakai San



Section of delegates during the One Day Seminar on 5S Practices



Group photo taken with Sakai and our teachers and members



His Excellency Mr. Seiji Baba, Consul General of Japan in Chennai  
addressed the participants during the 5S Seminar - Award Giving  
ceremony

## 2<sup>nd</sup> National Convention on Innovative QC Competition

--- 18 February 2018---

ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre in association with AOTS Alumni Association of Central India, Pune, AOTS Alumni Society – Delhi, AOTS Alumni Society of Western India – Mumbai & Federation of AOTS Alumni Associations of India (FAAAI), Newdelhi, jointly organized the 2<sup>nd</sup> National Convention on Innovative QC Competition on 18<sup>th</sup> February 2018 at Pune Totally 63 teams presented their success stories. 47 teams from our centre, 13 teams from Pune and 3 teams from Delhi.

Mr. Hiromasa Ohtake, Managing Director, Yamazaki Mazak India Pvt Ltd Inaugurated the convention and delivered the inaugural address. The case study presentations were held in 4 concurrent halls. Each hall was managed by two juries one from our centre and the other from Pune centre.

Mr. Tomio Isogai, Ex Managing Director of Sharp India Ltd was the chief Guest for the award function. He delivered the valedictory address and gave away the prizes.

This event also added the image building which was held in National Level. Our gratitude to Federation of AOTS Alumni Association of India (FAAAI) for disbursing the Annual contribution of Rs. 25,000/- to each society for conducting Training program with faculty from other centres and there by promoting inter Alumni activities.



2<sup>nd</sup> National convention on Innovative QC Competition – session in progress



2<sup>nd</sup> National convention on Innovative QC Competition – session of participants



Photographs taken during the 2<sup>nd</sup> National convention on Innovative QC Competition

## Japan Cultural Festival

--- 24<sup>th</sup> & 25<sup>th</sup> February 2018---

The Consulate General of Japan at Chennai and ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, will organize various cultural and sports events at a two-day Japan Cultural and Sports Festival from 24<sup>th</sup> to 25<sup>th</sup> February 2018.

The Festival commenced with a “Mini-Marathon” at 6:30 a.m. on Saturday 24<sup>th</sup> February at College of Engineering, Anna University, Guindy. The Mini-Marathon is conducted to commemorate the forthcoming “**Olympics and Paralympics TOKYO 2020**” to be held in Japan. Mr. Seiji Baba, Consul General of Japan at Chennai flagged off the Mini-Marathon run. Alumni Association College of Engineering (AACEG), Anna University, Guindy, ELGI Equipment Limited, & Hiyoshi India Ecological Services Pvt. Ltd supported the **Mini Marathon**

Around 300 participants from various organizations and institutions joined us in this event





His Excellency Mr. Seiji Baba, Consul General of Japan in Chennai flagged off the Mini Marathon



Section of participants of Mini Marathon



Section of participants of Mini Marathon



Section of participants of Mini Marathon

The Festival included Cultural Exhibitions, Budo Demonstration and Japan-India Music Festa. The Cultural Exhibition and Budo Demonstrations was inaugurated on Saturday 24<sup>th</sup> February 2018 at 10:00 a.m. at ABK-AOTS Dosokai, Tamilnadu Centre (III Floor, 37(110), Nelson Manickam Road, Aminjikarai, Chennai 600 029).



Ms. Megumi Shimada – Head Cultural and information Affairs, Consulate General of Japan in Chennai – inaugurated the exhibition by lighting of Kuthuvilakku



Ms. Megumi Shimada – Head Cultural and information Affairs, Consulate General of Japan in Chennai – going around the exhibition



Nendo No Tetsukuri demonstration in progress





Origami demonstration in progress



Section of the audience during the Japan Cultural Festival



Bonsai demonstration in progress



Kobudo demonstration in progress



Karate demonstration in progress



Section of the audience during the Japan Cultural Festival



Judo demonstration in progress

**Japan –India Music Fests** by Chennai Chorus Group, Mr. Ishiii (Traditional Tamil Instrumentalist) & ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre was held @ 4.30pm on Saturday, 24<sup>th</sup> February 2018 at our centre.



Japan –India Music Fests in Progress





Japan –India Music Festa in Progress

Japan-India Friendly Football Match was played between Chennai Football Club of Japanese Association and United Veterans Sports Club, Chennai, on Sunday 25<sup>th</sup> February at 11:00 a.m. at the College of Engineering, Anna University, Guindy, Chennai 600 025.



His Excellency Mr. Seiji Baba, Consul General of Japan in Chennai  
kick started the foot ball match



Football match in Progress



Participants of Football match



Participants of Football match

## Mock Japanese Language Speech Contest

--- 25<sup>th</sup> February 2018---

ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre organized the Mock Japanese Language Speech contest on 25<sup>th</sup> February 2018 at our centre for the students of the Franchises in and around Tamilnadu for select the participants to participate in the the Japanese Language Speech Contest organised by The Consulate General of Japan in Chennai.



Mock Japanese Language Speech Contest in Progress





Mock Japanese Language Speech Contest in Progress



Mock Japanese Language Speech Contest in Progress



Mock Japanese Language Speech Contest in Progress



Group photo taken during the Mock Japanese Language Speech Contest



## SYMPOSIUM “THE NEED OF THE HOUR- JAPANESE LANGUAGE EDUCATION IN INDIA”

--- 3<sup>rd</sup> March 2018---

As part of the support programs for the organizations in promoting Japanese Language, culture, and management techniques in this part of India, ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre in association with the Japan Foundation conducted the Symposium on “THE NEED OF THE HOUR- JAPANESE LANGUAGE EDUCATION IN INDIA” held on Saturday, 3<sup>rd</sup> March 2018 between 9.00am & 1.30pm at ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, Chennai.

This Symposium was aimed at the Stakeholders in the promotion of Japanese Language to discuss the current scenario and strategy needed to meet the demands of the industry. Eminent speakers from the Sakura Network Institutions in India and IT Industry delivered their inspiring speech in relation to the current demands with respect to Japanese Language skills and strategy needed to meet those demands.

The Symposium was commenced by lighting of the traditional lamp (Kuthuvilaku).

Mr. G. Chandramohan, President, ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre welcomed the gathering. Ms. Megumi Shimada – Head Cultural and information Affairs, Consulate General of Japan in Chennai inaugurated the Symposium and delivered the inaugural address. Keynote address was delivered by Mr. Kousuke Noguchi – Director, Japanese Language & Japanese Studies/Intellectual Exchange, Japan Foundation –New Delhi Office. The inaugural session held from 9.00am to 10.10am was concluded with the vote of thanks by Mrs. Nirmala Bhaskar- Advisor – Japanese Language School, ABK - AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre followed by coffee break.

Mr. Jun Arisue , Japanese Language Advisor – South India, The Japan Foundation spoke at large about the Japanese Language teachers training and promotion of Marugoto. Mrs. S. K. Anuroopa of JISD Academy Pvt. Ltd, Chennai, spoke about the role of Japanese language for the Indian IT Industry and potential opportunities available in it.

During the Experiential Sharing Session Ms. Gita A. Keeni from Visva Bharathi University, Kolkatta, Mrs. Debamitra Nag from MOSAI Institute of Japanese Language, New Delhi, Ms. Manasi Shirgurkar from Tilak Maharashtra Vidyapeeth, Pune shared their experiences in up bringing the Japanese Language Education in India. Mr. C. Sriram, Vice President –



General Affairs ABK – AOTS DOSOKAI , Tamilnadu centre delivered a spell binding speech on the role of Institutional building - Japanese Language School.

Ms. Vaishnavi Kumar anchored the entire program and the whole program was completed by 1.30pm followed by sumptuous lunch. ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre sponsored the A/C auditorium, coffee, biscuits and lunch for the above Symposium.

The Symposium was well attended by 50+ delegates.



Ms. Megumi Shimada – Head Cultural and information Affairs, Consulate General of Japan in Chennai inaugurated the Symposium



Delivered Vote of thanks by Mrs. Nirmala Bhaskar- Advisor – Japanese Language School, ABK - AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre during the symposium



Experiential Sharing Session by Ms. Gita A. Keeni from Visva Bharathi University, Kolkatta during the Symposium



Experiential Sharing Session by Mrs. Debamitra Nag from MOSAI Institute of Japanese Language, New Delhi during the Symposium



Experiential Sharing Session by Ms. Manasi Shirgurkar from Tilak Maharashtra Vidyapeeth, Pune during the Symposium



Mr. C. Sriram, Vice President – General Affairs ABK – AOTS DOSOKAI , Tamilnadu centre delivered a spell binding speech on the role of Institutional building - Japanese Language School during the symposium



Session of the participants during the Symposium



## 3<sup>rd</sup> MAINTENANCE PERSONNEL COMPETITION

--- 10<sup>th</sup> March 2018---

ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre conducted the 3<sup>rd</sup> Maintenance Personnel Competition on Saturday, 10<sup>th</sup> March 2018 at our centre.

Mr. S.Jayendran, TPM Secretary, Brakes India , Chennai inaugurated the Competition & Dr.S. Rajkumar, Vice President (Operations), Rane Engine Valve Ltd. Chennai handed over the certificates & prizes. Totally 85 presentations were made from 36 companies. The M/s. Brakes India Pvt. Ltd, Polambakkam, M/s. Royal Enfield, Orgadam, & M/s. Wabco India Ltd, Ambattur were bestowed with Diamond Award for their best presentation .



Our President Mr. G. Chandramohan, welcoming the participants during the 3<sup>rd</sup> Maintenance Personnel Competition



3<sup>rd</sup> Maintenance Personnel Competition -session of the participants



3<sup>rd</sup> Maintenance Personnel Competition Session in Progress



3<sup>rd</sup> Maintenance Personnel Competition Session in Progress

## FAAAI sponsored Joint activity between AOTS ALUMNI ASSOCIATION OF GUJARAT & ABK - AOTS DOSOKAI, TAMILNADU CENTE at Ahmadabad – Gujarat

--- 23<sup>rd</sup> March 2018---

Our chairman Mr. M.R. Ranganathan was the faculty for the workshop on 'Innovations the Japanese Way & Japanese Management Practices' on 23 March 2018 at New Presentation Hall, National Institute of Design, Gandhinagar, Gujarat organised by AOTS Alumni Association of Gujarat (AAAG), & jointly hosted by National Institute of Design(NID), Gandhinagar and sponsored by the Federation AOTS Alumni Association of India.

## Japanese Language Speech Contest

--- 24<sup>th</sup> March 2018---

The finals of the Japanese Language Speech contest was conducted by The Consulate - General of Japan in Chennai on 24<sup>th</sup> March 2018 at our centre. Coffee & snacks were sponsored by the JISD ACADEMY, Chennai for the above program. Our Chairman, President, Committee Members & Faculties of ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre Congratulated the following Prize winners who participated in the Japanese Language Speech Contest

### Basic Category:

- 1<sup>st</sup> Prize: Ms. Aishwaryalakshmi,
- 2<sup>nd</sup> Prize Ms. Ramya Gnanasekaran
- 3<sup>rd</sup> Prize Ms. Lakshmi Vaddi

### Advance Category:

- 1<sup>st</sup> Prize Ms. Preetha Nagarajan
- 2<sup>nd</sup> Prize Ms. Prabhavathy R
- 3<sup>rd</sup> Prize Ms. Shanmugapriya S





Ms. Hiroko Taniguchi, Deputy Consul General of Japan, Consulate General of Japan in Chennai welcoming the participants during the Speech Contest



Japanese Language Speech contest in progress



Group photo taken during the Japanese Language Speech contest

## Japanese Language Teachers Training

---27<sup>th</sup> March 2018---

Japanese Language Teachers Training Course (Beginners Level) was held from 27<sup>th</sup> March 2018 at 10.00am at our centre for the participants from our Nihongo Gakko in order to train more & more interested aspirants to become teachers of our centre. The program was coordinated by Ms. R. Durga of our centre.

## Screening of Japanese Movie

---31<sup>st</sup> March 2018---

As part of the year long activity, The Consulate-General of Japan in Chennai & ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, Chennai in Cooperation with the Japan Foundation organized the **"Screening of Japanese Movie Always Sunset on Third Street-Part 3"** #On Saturday, 31<sup>st</sup> March 2018 at Kumugai Auditorium of ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre.

## AOTS – Management Training Program at Japan

The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships (AOTS) is a Japanese organization for human resources development in developing countries that promotes technical cooperation through training, experts dispatch and other programs. We append below the list of Management Training Program conducted at Japan

#	Course Title	Objective	Period
1	The Program on Information and Communication Technology in Emerging Markets [PICT]	Improve participants' management capabilities in order to promote Information and Communication Technology utilization in their companies	11 Jul. to 24 Jul., 2018
2	The Executive Program on Corporate Management [EPCM]	Enhancement of participants' practical management capabilities of corporate management, with utilizing managerial functions, pursuing to upgrade corporate management of their companies as executives.	23 Jul. to 3 Aug., 2018
3	The Program for Quality Management [PQM]	Enhancement of ability to promote quality management	20 Aug. to 31 Aug., 2018
4	The Program for Quality Problem Solving [PQPS]	To strengthen and improve the problem-solving abilities	3 Sep to 14 Sep., 2018

For more details please contact

ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre  
Tel. +91-44-2374 3575 / +91-44-2374 0318  
Email. ID: rangaots@gmail.com / abkaots@gmail.com



## His Excellency Uchiyama sama Consul General of Japan in Chennai Visited our centre

---26<sup>th</sup> April 2018---



Group Photograph taken during the His Excellency Uchiyama sama  
Consul General of Japan in Chennai Visited our centre



Photograph taken during the His Excellency Uchiyama sama Consul  
General of Japan in Chennai Visited our centre







## WE THANK THE JAPAN FOUNDATION

We thank The Japan Foundation for selecting Ms. Kannan Lavanya, ABK – AOTS DOSOKAI, Thiruvanniyur Chapter & Ms. Sudarsan Shiyamala ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre to participate in the 2018 – 2019 Sakura Network Training Program for Teachers of Japanese Language to be held between 28<sup>th</sup> May 2018 and 5<sup>th</sup> July 2018 at Japan.

## Our Events for the Next Quarter April ~ June 2018



### 12<sup>th</sup> April 2018

Training Program on Analytical Thinking in Problem Solving at our centre

### 15<sup>th</sup> April 2018

Screening of Japanese Classic Movies at our Centre

### 19<sup>th</sup> April 2018

Training Programme on 'POKA-YOKE' at our centre

### 26<sup>th</sup> April 2018

His Excellency Mr. Kojiro Uchiyama, Consul General of Japan in Chennai will be visiting our centre

### 28<sup>th</sup> April 2018

Screening of Japanese Animation movie at our Centre



### 12<sup>th</sup> May 2018

Screening of Japanese Classic Movies at our Centre

### 18 to 20 May 2018

Comparative Cultural / Historical Study Through Multi-Colored Indian & Japanese Stamps at our Centre

### 26<sup>th</sup> May 2018

Screening of Japanese Animation movie at our Centre



### 9<sup>th</sup> June 2018

Screening of Japanese Classic Movies at our Centre

### 14<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup> June 2018

Exhibition on Japanese Ukiyo – E (Wood Block Prints) at our Centre

### 23<sup>rd</sup> June 2018

Screening of Japanese Animation movie at our Centre